

World Orchestra for Peace

10th Anniversary Release

Celebrate the first 10 years of the World Orchestra for Peace, 1995–2005, with this combined CD + DVD set, released to coincide with the orchestra's 10th Anniversary Tour.

CD + DVD, Philips 475 6937

The CD includes the orchestra's current Music Director, Valery Gergiev, conducting it in music by Mendelssohn, Debussy and Stravinsky, recorded live on its tours to Baden-Baden, the BBC Proms and St Petersburg in 1998, 2000 and 2003.

The DVD shows the orchestra's founder-conductor Sir Georg Solti conducting it in music by Rossini, Bartók and Beethoven, recorded at the World Orchestra for Peace's inaugural concert, given in Victoria Hall, Geneva, in July 1995 in celebration of the 50th Anniversary of the founding of the United Nations. The DVD opens with a 12-minute film in which Solti explains the background to the enterprise and rehearses some key moments of the programme.

CREDIT SUISSE 

World Orchestra for Peace

Valery Gergiev



Live from The Credit Suisse Tour 2005
London · Berlin · Moscow · Beijing

World Orchestra for Peace conducted by Valery Gergiev



At the BBC Proms, Royal Albert Hall
London, 27 August 2005



At the Great Hall of the Moscow
Conservatoire, 30 August 2005



THE SECRETARY-GENERAL

7 March 2005

Dear Mr. Kaye,

I would like to thank you for your kind letter of 9 February, sent also on behalf of Lady Solti, regarding the international tour that the World Orchestra for Peace will be undertaking this coming August and asking whether I would agree to be its Honorary Patron.

It has always been my conviction that the beauty and harmony of the arts can serve to unite us as human beings and help sustain our common quest for a more peaceful and just world. Therefore, I shall be pleased to accept to be the Honorary Patron for the August tour of the World Orchestra for Peace, marking the 60th anniversary of the end of the Second World War.

With my best wishes for a successful and inspiring tour,

Yours sincerely,

Kofi A. Annan

Mr. Charles Kaye
Director and General Manager
World Orchestra for Peace
London

CD2

53.16

Nikolai Rimsky-Korsakov 1844–1908

Scheherazade, op.35

- 01 I The Sea and Sinbad's ship 8.29
La Mer et le Vaisseau de Sindbad · Das Meer und Sindbads Schiff
- 02 II The Tale of the Kalender Prince 12.10
Le Récit du prince Kalender · Die Geschichte vom Prinzen Kalender
- 03 III The Young Prince and Princess 10.51
Le Jeune Prince et la Princesse · Der junge Prinz und die Prinzessin
- 04 IV The Festival of Baghdad — The Sea — Shipwreck 11.56
La Fête à Bagdad — La Mer — Naufrage
Fest in Bagdad — Das Meer — Schiffbruch

Felix Mendelssohn 1809–1847

- 05 Scherzo (A Midsummer Night's Dream, op.61) 4.42
- 06 Valery Gergiev addresses the BBC Proms audience 0.24
s'adresse au public des BBC Proms · richtet sich an das BBC Proms Publikum

Eric Coates 1886–1957

- 07 "Knightsbridge" March (London Suite) 4.44

Recorded live at the BBC Proms in the Royal Albert Hall, London, 27 August 2005 (CD1, tracks 02 & 03; CD2, tracks 05–07) and in the Great Hall of the Moscow Conservatoire, 30 August 2005 (CD1, tracks 01 & 04; CD2, tracks 01–04)

PICCOLO

Thaddeus Watson *Radio-Sinfonie-Orchester Frankfurt*

OBOES

Gordon Hunt *Philharmonia Orchestra*
Michael Rosenberg *SWR Radiosinfonieorchester Stuttgart*
Richard Woodhams *Philadelphia Orchestra*

COR ANGLAIS

Michael Rosenberg *SWR Radiosinfonieorchester Stuttgart*

CLARINETS

Larry Combs *Chicago Symphony Orchestra*
Viktor Kulik *Mariinsky Orchestra, St Petersburg*

BASSOONS

Diego Chenna *Camera di Mantova, Cagliari*
Kathleen McLean *Toronto Symphony Orchestra*
Christopher Millard *NAC Orchestra, Ottawa*

CONTRABASSOON

Kathleen McLean *Toronto Symphony Orchestra*

HORNS

Stanislav Tses *Mariinsky Orchestra, St Petersburg*
Gail Williams *Saito Kinen Orchestra*
Rainer Jurkiewicz *WDR Sinfonieorchester Köln*
Norbert Dausacker *Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunks*

TRUMPETS

Tomoyuki Hashizume *Osaka Philharmonic*
Marlon Humphreys *Hyogo Performing Arts Center Orchestra, Nishinomiya*
George Vosburgh *Pittsburgh Symphony Orchestra*

TROMBONES

Randall Hawes *Detroit Symphony Orchestra*
Mark Lawrence *San Francisco Symphony Orchestra*
Douglas Wright *Minnesota Orchestra*

TUBA

Roland Szentpali *Szabolcs Symphony Orchestra, Nyiregyháza*

TIMPANI/PERCUSSION

David Corkhill *Philharmonia Orchestra*
Graham C. Johns *Royal Liverpool Philharmonic Orchestra*
Chris Bradley *Orchestra of Opera North*
Neil Hitt *Ensemble 10/10, Liverpool*
Jonathan Herbert *RTÉ National Symphony Orchestra, Dublin*
Simon Lowdon *Royal Scottish National Orchestra*

HARPS

Jane Lister *Garsington Opera Orchestra*
Valerie Aldrich-Smith *BBC National Orchestra of Wales*

Director
Charles Kaye

Tour Manager
Christine Cummings

Librarian and Stage Manager
Jacqui Compton

Administrative Assistant
Susan Keeling

inspiring realisation of Solti's vision, as he declared then: "All my life I have been affected by revolution, both fascist and communist. It has taught me to believe passionately in peace. When we started this concert idea, I wanted to prove — which I now prove so brilliantly — we are about forty nations in this orchestra together, [and] we live in such harmony, playing so beautifully [together], we prove that we can live in peace. I wish politicians, left and right, could do the same."

The second occasion when the orchestra was due to reassemble was for the inaugural concert of the new Festspielhaus in Baden-Baden in 1998. Preparations were progressing well, nearly three-quarters of the original Geneva players had signalled their readiness to play again when, in September 1997, Solti suddenly died. At this point, keen to preserve Solti's achievement in bringing such a concept into being, I was asked by the Baden-Baden administrators to do whatever I could to keep alive the plans for that concert. I approached the man whom in many respects Solti regarded as a natural successor: Valery Gergiev. The magic and electricity of Geneva was rekindled and within minutes of coming off the concert stage at Baden-Baden, Gergiev asked me if I could find another opportunity to reassemble the orchestra.

That request bore fruit two years later, on the penultimate night of the 2000 BBC Proms, the sixtieth anniversary to the day of the start of the London Blitz, when the orchestra played Debussy's *La Mer* and Shostakovich's "Leningrad" Symphony. Gergiev then asked me if I would reassemble the World Orchestra for Peace for two concerts in Russia: to open the eleventh "Stars of the White Nights" Festival dedicated to the celebrations of St Petersburg's 300th anniversary, and to close the second Moscow Easter Festival in May 2003, either side of Russia's national annual "Peace Day" holiday. This time 110 players represented seventy-seven orchestras from forty-four countries, including fifteen concertmasters in the first violin section alone!

And so the orchestra goes from strength to strength, a living and playing testament to a rare idealism. It gathers only at special occasions to promote peace or celebrate reconstruction — the essence of its special mission, but a consequence also of the logistical challenge in reassembling this remarkable collection of people, plucking each of them from their home orchestras so they can once again appear together on the concert platform, to bear witness to the encompassing power of music and its unique strength as an ambassador for peace.

© 2005 Charles Kaye Director, World Orchestra for Peace

ERIC COATES 1886–1957

"Knightsbridge"-Marsch — aus der *London Suite* (1932)

Dieses Stück ist ein angemessener Gruß sowohl an London als auch an die berühmte Straße, die weniger als anderthalb Kilometer von der Royal Albert Hall entfernt (der Konzerthalle der BBC Promenadenkonzerte) Richtung Zentrum führt. Darüber hinaus ist sie — wie Gergiev dem Konzertpublikum der BBC Proms mitteilte, auch eine Form, den Hörern zu sagen, wie glücklich die Musiker seien, heute Abend in der Stadt zu sein ("In Town Tonight"). So lautete auch der Titel einer BBC Rundfunk- und Fernsehsendung, für dieses Stück mehr als 27 Jahre lang (von 1933 bis 1960) die Erkennungsmelodie lieferte.

Übersetzung Anne Schneider

avec joie et proposa de rassembler ce qu'il considérait comme les "Nations Unies des musiciens". Au cours des mois suivants, il invita personnellement les meilleurs instrumentistes d'orchestres du monde entier; tous — quatre-vingt-un au total — acceptèrent immédiatement et, en juin 1995, ils se retrouvèrent à Genève afin de donner le concert (disponible sur un DVD Philips). Cette réalisation de la vision de Solti eut un effet galvanisant, comme il le déclara alors : "Toute ma vie, j'ai eu à subir la révolution, qu'elle soit fasciste ou communiste. Cela m'a appris à croire passionnément à la paix. Lorsque a germé en nous l'idée de ce concert, j'avais la volonté de prouver ce que je prouve aujourd'hui si brillamment : une quarantaine de nations sont réunies au sein de cet orchestre, [et] nous vivons dans une telle harmonie, jouant si magnifiquement [ensemble], nous apportons la preuve que nous pouvons vivre en paix. Je souhaite que les hommes politiques, de gauche comme de droite, puissent faire de même."

La seconde occasion pour l'orchestre de se rassembler fut le concert inaugural du nouveau Festspielhaus de Baden-Baden, en 1998. Les préparatifs allaient bon train, presque les trois-quarts des musiciens du concert de Genève avaient fait savoir qu'ils étaient disposés à prêter de nouveau leur concours quand, en septembre 1997, Solti mourut subitement. C'est alors que, très désireux de préserver ce que Solti avait bâti en donnant vie à ce concept, je me vis demander par les administrateurs de Baden-Baden de faire tout ce qui était en mon pouvoir afin de sauvegarder le projet de ce concert. Je me mis en relations avec l'homme que Solti considérait, à bien des égards, comme un successeur naturel : Valery Gergiev. La magie et l'excitation de Genève furent ranimées et, dans les minutes qui suivirent sa sortie de scène à Baden-Baden, Gergiev me demanda si je pouvais trouver une autre occasion de réunir l'orchestre.

Cette demande porta ses fruits deux ans plus tard, lors de l'avant-dernière nuit des BBC Proms 2000, le jour du sixantième anniversaire du lancement du Blitz de Londres; l'orchestre interpréta *La Mer* de Debussy et la Symphonie "Leningrad" de Chostakovitch. Gergiev me demanda alors si je voulais bien reformer le World Orchestra for Peace pour deux concerts en Russie : le concert inaugural du festival Étoiles des Nuits Blanches, dédié aux célébrations du tricentenaire de la fondation de Saint-Pétersbourg, et le concert de clôture du second Festival de Pâques de Moscou en mai 2003, de part et d'autre de la fête nationale russe annuelle du Jour de paix. Cette

RICHARD WAGNER 1813–1883

Vorspiel zu *Die Meistersinger von Nürnberg* (1862–67)

Es ist erstaunlich, dass Wagner, angesichts des Reichtums an Motiven, die er in seiner Oper nutzt, dieses Vorspiel zu seiner großen Komödie im Nürnberg der Renaissance komponierte, bevor er auch nur einen Takt der Oper zu Papier gebracht hatte. Die Themen des Vorspiels bringen die Wärme und Lebenskraft der Stadt zum Ausdruck, den würdevollen Einzugs der Meister, die Stimmengewirr des Chores und die Melodie, aus der das berühmte Preislied im dritten Akt wird. Sie erklingen zunächst in der folgerichtigen Reihenfolge und werden dann brillant kontrapunktisch miteinander verwoben, bevor sie in einem großen Höhepunkt kulminieren.

NIKOLAJ RIMSKIJ-KORSAKOV 1844–1908

Scheherazade, op. 35 (1888)

Rainer Küchl *Violine*

Obwohl Rimsky-Korsakov, so seine eigenen Worte, "die Art und Weise der Orchesterbehandlung Mikhail Glinkas erweiterte", — er und seine Kollegen verehrten Glinka als Gründervater der russischen Musik, — so erlaubte es ihm seine eigene Meisterschaft in der Orchestrierung, in *Scheherazade* so viele wunderbare Klangfarben mit einem Orchester zu erzielen, das grundsätzlich nicht größer besetzt war als bei Glinka. *Scheherazade* beruht im weitesten Sinne auf den *Märchen aus 1001 Nächten*, einer Sammlung anonymen volkstümlicher Erzählungen arabischer Völker des 9. und 10. Jahrhunderts. Der Partitur ist folgendes Vorwort vorangestellt: "Sultan Schahriar, der von der Falschheit und Unbeständigkeit aller Frauen überzeugt war, hatte den Eid abgelegt, jede seiner Frauen nach der ersten Nacht zu töten. Die Sultanin Scheherazade jedoch konnte ihr Leben retten, indem sie das Interesse des Sultan an den Geschichten weckte, die sie ihm 1001 Nacht lang erzählte. Von Neugier getrieben verschob der Sultan ihre Hinrichtung von Tag zu Tag und gab schließlich seinen blutrünstigen Plan ganz auf."

Nach einem düsteren Eröffnungsmotiv in den Streichern und Blechbläsern leiten

in seinem 80. Lebensjahr gearbeitet hatte. Solti war sichtlich bewegt, als er den Musikern am Ende des Konzertes dankte, und meinte: "Mir ging ein sehr wesentlicher Gedanke nicht aus dem Kopf: ist es nicht erstaunlich, dass wir Musiker ein geeintes Europa oder mehr schaffen können ... selbst eine vereinte Welt. Warum können die Politiker das nicht?"

Dieser Keim einer Idee wurde während der folgenden zwei Jahre weiterentwickelt, bis dann das World Orchestra for Peace daraus hervorging. Im Juni 1993 schuf Solti in New York ein Ausbildungsprogramm, das Carnegie Hall-Projekt, in dem junge professionelle Orchestermusiker mit führenden Solisten aus den US-Spitzenorchestern zusammenspielten. Über Valerie Solti fragte der damalige Generalsekretär der Vereinten Nationen Boutros Boutros Ghali bei Solti an, ob er einverstanden sei, ein Sonderkonzert in Genf anlässlich des kommenden 50. Jahrestages der UN mit einem Orchester seiner Wahl zu dirigieren. Solti willigte begeistert ein und schlug eine Zusammenstellung vor, die er als "Vereinte Nationen der Musiker" betrachtete. In den folgenden Monaten lud er persönlich die besten Musiker aus Orchestern der ganzen Welt ein; alle — insgesamt 81 — sagten sofort zu, und im Juli 1995 kamen sie in Genf zusammen, um das Konzert zu geben (wie auf einer Philips DVD zu sehen ist). Es war eine beflügelnde Verwirklichung von Soltis Vision, so wie er es damals erklärte: "Mein Leben lang war ich von Revolutionen betroffen, sowohl faschistischen als auch kommunistischen. Das hat mich gelehrt, leidenschaftlich an Frieden zu glauben. Als wir begannen, über dieses Konzert nachzudenken, wollte ich beweisen (was sich nun so glänzend bestätigt): Musiker aus etwa 40 Nationen haben sich in diesem Orchester zusammengefunden und wir leben in einer solchen Harmonie, spielen so wunderbar zusammen; wir beweisen, dass wir in Frieden leben können. Ich wünsche mir, dass Politiker, linke und rechte, das Gleiche tun könnten."

Die zweite Gelegenheit, bei der das Orchester erneut zusammenkommen sollte, war das Einweihungskonzert für das neue Festspielhaus in Baden-Baden im Jahr 1998. Mit den Vorbereitungen ging es gut voran; fast drei Viertel der ersten Musiker damals in Genf hatten ihre Bereitschaft signalisiert, wieder zu spielen, als Solti im September 1997 plötzlich starb. Jetzt bat mich die Direktion in Baden-Baden, alles mir Mögliche zu tun, um das Konzertvorhaben durchzuführen, denn man wollte Soltis Errungenschaft (die Verwirklichung seines Konzeptes) unbedingt erhalten. Ich trat an den Mann heran, den Solti in vieler Hinsicht als einen natürlichen Nachfolger betrachtete: Valery Gergiev.

Die Musik

GIOACHINO ROSSINI 1792–1868

Wilhelm Tell-Ouvertüre (1829)

Sandro Laffranchini *Violoncello*
Susanne Beer, Stefan Giglberger, Sally-Jane Pendlebury, Yannis Tsitselikis *Violoncelli*
Michael Rosenberg *Englischhorn*

Guillaume Tell war Rossinis letzte Oper, die er für die Opéra in Paris zu einem von Schillers Schauspiel adaptierten Libretto komponiert hatte. Die Ouvertüre beginnt mit einem pastoralen Andante, wobei entfernter Donner den Sturm andeutet, der dann ausbricht und auch wieder abklingt. Im dritten Abschnitt führt das Englischhorn ein Schweizerlied mit Kuhglockenklängen an. Der Schlussabschnitt der Ouvertüre, Allegro vivace, ist der weltweit bekannte Galopp.

CLAUDE DEBUSSY 1862–1918

Prélude à l'après-midi d'un faune (1892–94)

Timothy Hutchins *Flöte*

In seinem Programm für die Uraufführung des *Prélude à l'après-midi d'un faune* 1894 in Paris schrieb Debussy: "Die Musik dieses *Prélude* ist eine sehr freie Illustration von Stéphane Mallarmés wunderbarem Gedicht. Es handelt sich keineswegs um dessen Zusammenfassung. Es ist eher eine Folge von Umgebungen, in denen der Faun sich in der Hitze des Nachmittags seinen Wünschen und Träumen hingeben kann. Als er schließlich von der Verfolgung der Nymphen und Najaden ermüdet ist, lässt er sich in einen berausenden Schlaf fallen, wobei sich — in völliger Übereinstimmung mit der ihn umgebenden Natur — seine Träume endlich erfüllen."

The Credit Suisse Tour 2005

The World Orchestra for Peace brought together musicians from 75 leading orchestras from around the world to create a unique international ensemble with a global mission and worldwide appeal. At the same time, it inspired audiences around the globe through its passion and perfection. We are delighted to have been able to support this outstanding orchestra, which was conducted by Valery Gergiev, and to have enabled our clients and other music enthusiasts to enjoy a unique experience with *The World Orchestra for Peace — The Credit Suisse Tour 2005*.

Oswald J. Grübel Chief Executive Officer, Credit Suisse Group

Following the orchestra's concerts in Russia in 2003, Valery Gergiev and I started to look forward to 2005, the year in which the World Orchestra for Peace would celebrate its tenth birthday and in which the world would remember the exact sixtieth anniversary of the cessation of hostilities in the Far East (on 2 September 1945), which brought to an end the Second World War. Our dream was twofold — to bring, for the first time, the existence of this unique ensemble of musicians to a greater, world-wide constituency and, at the same time, to create a symbolic “axis of peace” with a series of concerts to be given in the capital cities of four of the countries most affected by the war. However, it was clear that to realise this dream would require financial support and sponsorship well in excess of that we had needed on the four previous occasions when the World Orchestra for Peace had been assembled for either a single event or a pair of concerts.

It is therefore with immense gratitude that I would like to record here my personal thanks and those of all the musicians and the promoters of these concerts to Credit Suisse — and most especially to their department for Cultural Sponsorship — for their enlightened and generous support. I would also like to thank Ermenegildo Zegna for their contribution, which helped to make possible the concert in Beijing.

Charles Kaye Director, World Orchestra for Peace

prince Kalender (Qalandari), dont les origines exotiques sont décrites en mode mineur par un basson seul, puis un hautbois seul. De vives fanfares, des cordes pincées et une clarinette soliste, imitées ensuite par le basson, s'assemblent pour présenter un tableau coloré. Le troisième récit, celui du jeune prince et de la princesse, s'ouvre sur un unisson des violons jouant un thème passionné, délicatement rejoints par une clarinette seule. Un second motif allie la clarinette à des rythmes dansants de tambourin. Le finale débute avec le motif d'ouverture de l'ouvrage dans un tempo plus rapide et avec le thème de Shéhérazade sous une forme plus nerveuse et apeurée. Elle décrit la fête à Bagdad avec un thème tournoyant aux flûtes graves. Le tempo s'accroît, menant à un retour du “thème de la mer” et un apogée représentant un naufrage. L'atmosphère se détend, le thème de Shéhérazade reparait une dernière fois, puis les violoncelles et les contrebasses rappellent avec douceur le motif d'ouverture et les cinq accords de bois du début concluent l'ouvrage.

Les bis

FELIX MENDELSSOHN 1809–1847
Scherzo — extrait du *Songe d'une nuit d'été*, op. 61 (1843)

C'est avec l'Ouverture et Scherzo de la musique de scène composée par Mendelssohn pour *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare que Solti avait prévu de démarrer le programme du second concert du World Orchestra for Peace à Baden-Baden en 1998. Ce fut donc le premier morceau dirigé par Valery Gergiev quand il reprit les rênes de l'orchestre, devenant son directeur musical à la suite du décès de Solti en 1997.

ERIC COATES 1886–1957
Marche “Knightsbridge” — extraite de *London Suite* (1932)

Hommage approprié à Londres et à la célèbre rue qui passe non loin du Royal Albert Hall et, comme le déclara Gergiev au public des Proms de la BBC, manière d'exprimer la joie des musiciens à se trouver “*In Town Tonight*” (en ville ce soir) — titre de l'émission de radio et de télévision de la BBC dont ces pages ont été le thème familial pendant plus de vingt-sept ans entre 1933 et 1960.

Traduction David Ylla-Somers

ESA-PEKKA SALONEN born 1958

Helix (2005)

BBC commission: world premiere

Esa-Pekka Salonen provided the following note for this work's world premiere at the BBC Proms:

Helix was written in the spring and early summer of 2005. I decided to compose a celebratory and direct overture-like piece, which would nevertheless be very rigidly structured and based on essentially one continuous process. The form of *Helix* can indeed be described as a spiral or a coil; or, more academically, a curve that lies on a cone and makes a constant angle with the straight lines parallel to the base of the cone.

The process of *Helix* is basically that of a nine-minute accelerando. The tempo gets faster, but the note values of the phrases become correspondingly longer. Therefore only the material's relation to the pulse changes, not necessarily the impression of speed itself. Hence the spiral metaphor: the material (which consists essentially of two different phrases) is being pushed through constantly narrowing concentric circles until the music reaches a point where it has to stop as it has nowhere to go. The musical expression changes quite drastically in the course of the nine minutes: the idyllic, almost pastoral opening phrase for piccolo and contra-bassoon return much later in the horns and trumpets, fortissimo, surrounded by a very busy tutti orchestra. The closing section shows the material in an almost manic light.

It has been a very inspiring task to write a piece for my friend Valery Gergiev and the World Orchestra for Peace, to whom *Helix* is dedicated. These are amazing musicians with no limits to their capacity. I have worked with many of the players over the years around the world. Writing this piece has felt like a more personal undertaking than usual.

ESA-PEKKA SALONEN né 1958

Helix (2005)

Commande de la BBC : création mondiale

Esa-Pekka Salonen a fourni la note suivante pour la création mondiale de cette œuvre aux Proms de la BBC :

Helix a été écrit au printemps et au début de l'été 2005. J'avais décidé de composer un morceau festif et franc apparenté à une ouverture, mais structuré de manière très rigide et s'appuyant essentiellement sur un processus continu. La forme de *Helix* peut en effet se décrire comme une hélice ou une spirale; ou, en termes plus techniques, une courbe reposant sur un cône et faisant un angle constant avec les lignes droites parallèles à la base de ce cône.

Le processus de *Helix* est essentiellement celui d'un accelerando de neuf minutes. Le tempo accélère, mais les valeurs de notes des phrases deviennent proportionnellement plus longues. Ainsi, c'est uniquement le rapport du matériau avec la pulsation qui change, pas nécessairement l'impression de vitesse elle-même. D'où la métaphore de la spirale : le matériau (qui consiste essentiellement en deux phrases différentes) est inséré dans des cercles concentriques qui se font de plus en plus étroits jusqu'à ce que la musique atteigne un point où elle doit s'arrêter, n'ayant plus nulle part où aller. L'expression musicale se transforme de manière assez radicale durant les neuf minutes : la phrase d'ouverture idyllique, presque pastorale pour le piccolo et le contrebasson reparait bien plus tard aux cors et aux trompettes, fortissimo, encerclés par un tutti orchestral très affairé. La section de clôture montre le matériau sous une lumière presque hallucinée.

Ecrire un morceau pour mon ami Valery Gergiev et le World Orchestra for Peace, à qui *Helix* est dédié, a été un travail très stimulant. Ce sont des musiciens prodigieux dont les capacités n'ont pas de limites. Au fil des années, j'ai travaillé avec bon nombre de ces instrumentistes sur toute la planète. À mes yeux, la composition de cette pièce a été une entreprise plus personnelle que d'habitude.

Kalender (Qalandari) Prince, whose exotic origins are portrayed in a minor mode by solo bassoon and then solo oboe. Brisk fanfares, strumming strings and solo clarinet, later imitated by the bassoon, all add together to present a colourful tableau. The third tale, of the Young Prince and Princess, opens with unison violins playing a passionate theme, delicately joined by solo clarinet. A second motif combines clarinet with dancing tambourine rhythms. The finale opens with the work's opening motif in faster tempo and Scheherazade's theme in a more nervy and alarmed form. She describes the Festival of Baghdad with a swirling theme on low flutes. The pace then increases towards a return of the "sea" theme and a climax representing a shipwreck. The mood calms, Scheherazade's theme returns a last time, before quiet cellos and basses recall the opening motif and the five woodwind chords from the beginning close the work.

Encores

FELIX MENDELSSOHN 1809–1847
Scherzo (A Midsummer Night's Dream, op.61, 1843)

It was with Mendelssohn's Overture and Scherzo from his incidental music to Shakespeare's *A Midsummer Night's Dream* that Solti had planned to open the programme for the second concert of the World Orchestra for Peace in Baden-Baden in 1998. It therefore became the first piece conducted by Valery Gergiev as he took the reins as the orchestra's Music Director following Solti's death in 1997.

ERIC COATES 1886–1957
"Knightsbridge" March (London Suite, 1932)

An appropriate salute both to London and to the famous street that runs less than a mile from the Royal Albert Hall and, as Gergiev told the BBC Proms audience, a way of saying how happy the musicians were to be "In Town Tonight" — the title of the BBC radio and TV programme to which this music provided the signature tune for over twenty-seven years from 1933 to 1960.

Tournée Credit Suisse 2005

Le World Orchestra for Peace a rassemblé des musiciens provenant de 75 grands orchestres pour former un ensemble unique en son genre, au rayonnement international et investi d'une mission. Les artistes ont su conquérir le public par leur engagement et leur perfection technique. Ce fut pour nous une grande joie que d'avoir pu apporter notre soutien à cette formidable formation, placée sous la baguette du Maestro Valery Gergiev, et offrir ainsi à nos clients et à tous les mélomanes l'occasion de vivre un événement exceptionnel grâce au *World Orchestra for Peace – The Credit Suisse Tour 2005*.

Oswald J. Grübel Chief Executive Officer du Credit Suisse Group

Après les concerts donnés par l'orchestre en Russie en 2003, Valery Gergiev et moi-même avions hâte voir arriver l'année 2005, celle où le World Orchestra for Peace allait fêter son dixième anniversaire et où le monde commémorerait le soixantième anniversaire de la cessation des hostilités en Extrême-Orient (le 2 septembre 1945) qui mit fin à la Deuxième Guerre mondiale. Notre rêve était double : donner pour la première fois à l'existence de cet exceptionnel ensemble de musiciens une plus large dimension à l'échelle planétaire, et dans un même temps, créer un "axe de paix" symbolique avec une série de concerts devant être donnés dans les capitales de quatre des pays les plus touchés par la guerre. Néanmoins, il était évident que la réalisation de ce rêve allait nécessiter bien plus de soutiens financiers et de sponsors que les quatre occasions où le World Orchestra for Peace avait précédemment été réuni, soit pour un événement unique, soit pour deux concerts.

C'est donc avec une immense gratitude que je voudrais exprimer ici mes remerciements personnels et ceux de tous les musiciens et les promoteurs de ces concerts au Credit Suisse — et plus particulièrement à son département de parrainage culturel — pour le soutien éclairé et généreux qu'il nous a apporté. Je voudrais également remercier Ermenegildo Zegna pour sa contribution, qui a rendu possible le concert à Pékin.

Charles Kaye Directeur du World Orchestra for Peace

La Musique

GIOACHINO ROSSINI 1792–1868

Ouverture : Guillaume Tell (1829)

Sandro Laffranchini *violoncelle*

Susanne Beer, Stefan Giglberger, Sally-Jane Pendlebury, Yannis Tsitselikis *violoncelles*

Michael Rosenberg *cor anglais*

Guillaume Tell fut le dernier opéra de Rossini, écrit pour l'Opéra de Paris avec un livret adapté de la pièce de Schiller. Il s'ouvre sur un *Andante* pastoral, tandis qu'au lointain le tonnerre annonce un orage qui éclate puis s'éloigne. Dans la troisième section, le cor anglais mène un chant suisse typique, le "ranz des vaches", et la section finale, *Allegro vivace*, est le galop mondialement célèbre.

CLAUDE DEBUSSY 1862–1918

Prélude à l'après-midi d'un faune (1892–1894)

Timothy Hutchins *flûte*

Ainsi que l'écrivit Debussy dans les notes de programme qu'il rédigea lui-même pour la création de cet ouvrage à Paris en 1894 : "La musique de ce *Prélude* est une illustration très libre du beau poème de Mallarmé ; elle ne prétend pas en être une synthèse. Il s'agit plutôt de fonds successifs sur lesquels se meuvent les désirs et les rêves du faune dans la chaleur de cet après-midi. Enfin, las de poursuivre les nymphes et les naïades apeurées dans leur fuite, il s'abandonne à un sommeil enivrant, riche de songes enfin réalisés, de pleine possession dans l'universelle nature."

RICHARD WAGNER 1813–1883

Overture: Die Meistersinger von Nürnberg (1862–67)

Amazingly, considering the wealth of melodic ideas subsequently used in the opera, Wagner composed this overture to his great comedy about life in Renaissance Nuremberg before starting work on the complete opera. The themes that represent the warmth and vitality of the city, the majestic entry of the Mastersingers, the buzz of the chorus and that which becomes the famous prize song in the last act are first stated in order and then brilliantly combined in counterpoint before reaching a grand climax.

NIKOLAI RIMSKY-KORSAKOV 1844–1908

Scheherazade, op.35 (1888)

Rainer Küchl *violin*

Although Rimsky-Korsakov, in his own words, "extended the orchestral manner of Mikhail Glinka", whom he and his colleagues revered as the founding father of Russian music, it is his mastery of orchestration that enabled him to achieve in *Scheherazade* so many wonderful colours with an orchestra basically no larger than that which Glinka used. *Scheherazade* is loosely based on *The 1001 Nights*, the collection of anonymous folk stories from Arabic peoples of the ninth and tenth centuries, and the score contains the following preface: "The Sultan Shahriar, convinced of the falsehood and inconstancy of all women, had sworn an oath to put to death each of his wives after the first night. However, the Sultana Scheherazade saved her life by arousing his interest in the tales which she told during the 1001 nights. Driven by curiosity, the Sultan postponed her execution and finally abandoned his sanguinary design."

After a dark opening motif on strings and brass, five quiet woodwind chords lead to the solo violin theme, which clearly portrays Scheherazade herself and comes back between each movement. Her first tale is that of Sinbad the Sailor, in which low violins and clarinet have an accompaniment evoking the sea. Later the solo cello takes up the wave-like motion and the movement ends quietly. Her second tale is that of the

RICHARD WAGNER 1813–1883

Ouverture : Die Meistersinger von Nürnberg (1862–1867)

Fait étonnant, si on considère la richesse des idées mélodiques utilisées par la suite dans cet opéra, Wagner a composé l'ouverture de sa grande comédie sur la vie à Nuremberg sous la Renaissance avant même de s'atteler à l'opéra dans son ensemble. Les thèmes qui représentent la chaleur et la vitalité de la ville, la majestueuse entrée des Maîtres Chanteurs, l'animation du chœur et ce qui devient la célèbre chanson du concours au dernier acte sont d'abord énoncés dans l'ordre puis brillamment combinés en contrepoint avant de parvenir à un grand apogée.

NIKOLAÏ RIMSKY-KORSAKOV 1844–1908

Shéhérazade, op. 35 (1888)

Rainer Küchl *violon*

Bien que Rimsky-Korsakov ait, pour citer ses propres paroles, “développé la manière orchestrale de Mikhaïl Glinka”, que ses confrères et lui-même révéraient comme le père fondateur de la musique russe, c'est son brio d'orchestrateur qui lui a permis de trouver dans *Shéhérazade* tant de merveilleuses couleurs avec un orchestre essentiellement de la même taille que celui qu'employait Glinka. *Shéhérazade* s'inspire librement des *1001 Nuits*, le recueil de contes populaires anonymes arabes des IX^e et X^e siècles, et la partition contient la préface suivante : “Le sultan Shahriar, convaincu de la duplicité et de l'inconstance de toutes les femmes, jura de mettre à mort chacune de ses épouses au terme de leur première nuit ensemble. Malgré cela, la sultane Shéhérazade sauva sa vie en éveillant l'intérêt de son mari au moyen des récits qu'elle lui fit pendant les 1001 nuits. Tenaillé par la curiosité, le sultan différa son exécution et finit par renoncer à son dessein sanguinaire.”

Après un sombre motif d'ouverture aux cordes et aux cuivres, cinq paisibles accords des bois mènent au thème de violon soliste, à l'évidence un portrait de Shéhérazade qui intervient à nouveau entre chaque mouvement. Son premier récit est celui de Sindbad le marin, dans lequel des violons graves et la clarinette se voient confier un accompagnement qui évoque la mer. Par la suite le violoncelle seul reprend le dessin qui rappelle les vagues et le mouvement s'achève doucement. Le deuxième récit est celui du

The Music

GIOACHINO ROSSINI 1792–1868

Overture: Guillaume Tell (1829)

Sandro Laffranchini *cello*

Susanne Beer, Stefan Giglberger, Sally-Jane Pendlebury, Yannis Tsitselikis *cellos*

Michael Rosenberg *cor anglais*

William Tell was Rossini's last opera, written for the Paris Opéra with a text adapted from Schiller's play. It opens with a pastoral Andante, with distant thunder anticipating a storm that breaks and then dies away. In the third section, the cor anglais leads a Swiss “cow-calling” song and the final section is the universally well-known galop, Allegro vivace.

CLAUDE DEBUSSY 1862–1918

Prélude à l'après-midi d'un faune (1892–94)

Timothy Hutchins *flute*

As Debussy wrote in his own programme note for the first performance of this work in Paris in 1894: “The music of this *Prélude* is a very free illustration of Stéphane Mallarmé's beautiful poem. It is in no way a synthesis of it. It is more a succession of settings for the desires and dreams of the Faun in the heat of that afternoon. Then, tired of pursuing the timid nymphs and naiads, he lets himself fall into an intoxicating sleep, full of dreams finally achieved, of total identification with universal nature.”

Die Credit Suisse-Tournee 2005

Das World Orchestra for Peace vereinigte Musiker aus 75 internationalen Spitzenorchestern zu einem weltweit einzigartigen Ensemble mit globaler Ausstrahlung und Mission. Mit Leidenschaft und Perfektion begeisterte es weltweit sein Publikum. Es war uns eine grosse Freude, durch die Unterstützung dieses herausragenden Ensembles unter der Leitung von Valery Gergiev unseren Kundinnen und Kunden sowie allen Musikbegeisterten mit *World Orchestra for Peace – The Credit Suisse Tour 2005* ein einmaliges Erlebnis ermöglicht zu haben.

Oswald J. Grübel Chief Executive Officer der Credit Suisse Group

Im Anschluss an die Konzerte des World Orchestra for Peace 2003 in Russland begannen Valery Gergiev und ich uns auf 2005 zu freuen, denn in diesem Jahr würde das Orchester seinen 10. Geburtstag feiern und die Welt würde außerdem des 60. Jahrestages der Beendigung von kriegerischen Handlungen im fernen Osten (am 2. September 1945) gedenken, was gleichzeitig das Ende des 2. Weltkrieges bedeutete. Wir verfolgten einen Traum im doppelten Sinne — zum einen wollten wir erstmalig dieses einzigartige Ensemble von Musikern einem größeren, weltweiten Publikum bekannt machen. Gleichzeitig wollten wir mit einer Reihe von Konzerten in den Hauptstädten von vier der am meisten kriegsgeschädigten Länder eine Art symbolischer "Achse des Friedens" schaffen. Es war natürlich klar, dass die Verwirklichung eines solchen Traumes finanzielle Unterstützung und Sponsoren benötigte, und zwar in wesentlich größerem Maße mehr als bei den vier vorangegangenen Gelegenheiten, bei denen das World Orchestra for Peace entweder für ein Einzelereignis oder zwei Konzerten zusammenkam.

In außerordentlich tiefer Verbundenheit möchte ich daher meinen persönlichen Dank und den aller Musiker und Förderer dieser Konzerte an Credit Suisse zum Ausdruck bringen — und ganz besonders natürlich ihrer Abteilung für Kultursponsoring — für ihre weitsichtige und großzügige Unterstützung. Darüber hinaus möchte ich auch Ermenegildo Zegna für seinen Beitrag danken, der uns half, das Konzert in Peking zu realisieren.

Charles Kaye Direktor des World Orchestra for Peace

Die magische und elektrisierende Kraft von Genf wurde neu entfacht; und noch während er vom Konzertpodium in Baden-Baden herabstieg, fragte Gergiev mich, ob ich eine weitere Gelegenheit finden könnte, um das Orchester erneut zusammenzubringen.

Diese Bitte trug zwei Jahre später Früchte, nämlich beim vorletzten Abend der BBC Proms 2000, dem 60. Jahrestag des Beginns des Londoner "Blitz" [der deutschen Luftangriffe], an dem das Orchester *La Mer* von Debussy und die "Leningrad-Sinfonie" von Schostakowitsch spielte. Gergiev fragte mich dann, ob ich das World Orchestra for Peace für zwei Konzerte in Russland wieder zusammenbringen könne: eins, um die elften Festspiele "Stars der Weißen Nächte" zu eröffnen, die der 300-Jahrfeier von St. Petersburg gewidmet waren, das andere, um das zweite Moskauer Oster-Festival im Mai 2003 zu beschließen; beide Konzerte zusammen umrahmten den jährlichen "Friedenstag", einen nationalen Feiertag in Russland. Diesmal vertraten 110 Musiker 77 Orchester aus 44 Ländern, darunter allein 15 Konzertmeister in den ersten Violinen!

Und so steigerte sich das Orchester von Mal zu Mal, das lebende und spielende Vermächtnis eines seltenen Idealismus. Es kommt nur bei besonderen Gelegenheiten zusammen, um für den Frieden zu werben oder einen Wiederaufbau zu feiern — die Essenz seiner besonderen Mission, doch auch eine Folge der logistischen Herausforderung beim Zusammenführen dieser beachtlichen Ansammlung von Menschen; jeder von ihnen wird aus seinem angestammten Orchester herausgeholt, damit dann alle erneut zusammen auf dem Konzertpodium auftreten können, um die umfassende Macht der Musik und ihre einzigartige Kraft als Botschafterin für den Frieden zu bezeugen.

Charles Kaye Direktor des World Orchestra for Peace
Übersetzung Christiane Frobenius

ESA-PEKKA SALONEN geb. 1958

Helix (2005)

BBC-Auftrag — Welturaufführung

Esa-Pekka Salonen schrieb folgenden Text zur Uraufführung des Werkes bei den BBC Promenadenkonzerten:

Helix entstand im Frühjahr und Frühsommer 2005. Ich entschied mich, ein festliches, zugängliches ouvertürenartiges Stück zu komponieren, das nichtsdestotrotz sehr streng durchstrukturiert wäre und auf einem kontinuierlichen Entwicklungsprozess basierte. Die formale Anlage von *Helix* kann in der Tat als eine Spirale oder Spule beschrieben werden, — oder in akademischeren Begriffen als eine Kurve, die auf einem Kegel liegt und einen konstanten Winkel mit den Geraden bildet, die parallel zur Kegelspitze verlaufen.

Der Entwicklungsprozess in *Helix* beruht im Grunde genommen auf einem neunminütigen Accelerando. Das Tempo wird immer mehr beschleunigt, doch die Notenwerte werden auch entsprechend länger. Man kann sagen, dass sich eigentlich nur die Beziehung des Materials zum Rhythmus ändert, aber nicht notwendigerweise der Eindruck der Geschwindigkeit selbst. Daher rührt auch die Metapher der Spirale: Das Material (das im Wesentlichen aus zwei unterschiedlichen Phrasen besteht) wurde durch sich verengende konzentrische Kreise getrieben, bis die Musik einen Punkt erreicht, an dem sie zum Ende kommt, da es kein weiteres Ziel mehr gibt. Der musikalische Ausdruck ändert sich ziemlich drastisch im Verlauf der neun Minuten: die idyllische, fast pastorale Eröffnungssphrase für Pikkoloflöte und Kontrafagott kehrt viel später im Stück im Fortissimo in den Hörnern und Trompeten wieder, umrahmt von einem sehr geschäftigen Orchestertutti. Der Schlussabschnitt zeigt das Material geradezu manisch aufgeladen.

Es war eine inspirierende Aufgabe, ein Werk für meinen Freund Valery Gergiev und das World Orchestra for Peace, dem *Helix* gewidmet ist, zu komponieren. Diese Musiker sind ganz erstaunlich, denn es scheint keine Grenzen für ihre Möglichkeiten zu geben. Ich habe mit vielen der Instrumentalisten jahrelang überall in der Welt gearbeitet. Dieses Stück zu schreiben, empfand ich als viele persönlichere Erfahrung als üblich.

fois, ils furent cent dix musiciens, représentant soixante-dix-sept orchestres de quarante-quatre pays; on trouvait parmi eux quinze *Konzertmeister* rien que dans le pupitre de premiers violons!

Ainsi l'orchestre a-t-il pris de la vigueur, testament plein de vie et de musique d'un idéalisme peu ordinaire. Il ne se forme qu'en des occasions extraordinaires, afin d'encourager la paix ou de célébrer une reconstruction — cette rareté est l'essence même de sa mission spécifique, mais également la conséquence du défi logistique que constitue le rassemblement d'une brochette d'artistes aussi remarquable, "empruntés" chacun à leurs orchestres d'attache afin de se produire ensemble, de se faire les témoins du pouvoir universel de la musique, de sa force unique d'ambassadrice de la paix.

Charles Kaye directeur du World Orchestra for Peace
Traduction Claire Delamarche

World
Orchestra for Peace: Die ersten zehn Jahre — 1995–2005

Das World Orchestra for Peace ist einzigartig, denn es besteht aus den besten Musikern der führenden Orchester der Welt, die sich zur Verfügung stellen und zusammenkommen, um — wie es der Gründer des Orchesters, Sir Georg Solti, ausgedrückt hat — "die einzigartige Macht der Musik als Botschafterin für den Frieden" zu demonstrieren.

Im Oktober 1992 gab der Prince of Wales anlässlich des 80. Geburtstages von Solti eine Party (mit einem Überraschungskonzert) im Buckingham-Palast. Als Überraschung hatten Valerie Solti und ich heimlich eine Art von *mémoires musicaux* für Solti geplant und Künstler und Freunde aus der ganzen Welt eingeladen; sie sollten Werke darbieten, die eine wichtige Rolle in Soltis Leben gespielt hatten. Im Mittelpunkt dieses Konzertes stand eine Aufführung (ohne Dirigenten) von Wagners *Siegfried-Idyll* durch ein Ensemble aus jeweils einem Orchestersolisten aus den 13 Orchestern, mit denen Solti

fünf ruhige Holzbläserakkorde zu einem Thema der Solovioline über, das eindeutig Scheherazade selbst porträtiert und das auch nach jedem Satz erneut erklingt. Ihr erstes Märchen ist das von Sindbad, dem Seefahrer, in dem die Violinen in tiefer Lage und die Klarinetten zu einer Begleitung spielen, die das Meer heraufbeschwört. Später nimmt das Solovioloncello die wellenartige Bewegung auf, und der Satz endet leise. Scheherazades zweites Märchen handelt vom Prinzen Kalender (Qalandari), dessen exotische Herkunft durch ein Fagottsolo und dann ein Oboensolo in Moll geschildert werden. Kraftvolle Fanfaren, schrummende Streicher und die Soloklarinette, die später vom Fagott nachgeahmt wird, tragen alle zu einem farbenfrohen Bild bei. Das dritte Märchen von dem jungen Prinzen und der Prinzessin beginnt mit einem leidenschaftlichen Thema unisono in den Violinen, zu denen sich ganz zart die Soloklarinette gesellt. Ein zweites Motiv verbindet die Klarinette mit Tanzrhythmen des Tamburins. Das Finale beginnt mit dem Anfangsmotiv des Werkes in schnellerem Tempo sowie Scheherazades Thema in einer unruhigeren und aufgewühlteren Version. Sie schildert ein Fest in Bagdad mit einem wirbelnden Thema in den Flöten in tiefer Lage. Das Tempo beschleunigt sich immer mehr, wobei das "Meer"-Motiv erneut ertönt und als Höhepunkt die musikalische Darstellung eines Schiffsbruchs folgt. Die Stimmung beruhigt sich wieder, Scheherazades Thema erklingt zum letzten Mal, bevor die Celli und Kontrabässe ruhig das Anfangsthema wieder aufgreifen und das Werk mit den fünf Holzbläserakkorden vom Beginn zu Ende geht.

Zugaben

FELIX MENDELSSOHN 1809–1847
Scherzo — aus *Ein Mittsommernachtstraum*, op. 61 (1843)

Gerade mit Mendelssohns Ouvertüre und Scherzo aus seiner Bühnenmusik für Shakespeares *Ein Mittsommernachtstraum* wollte Georg Solti das Programm für das zweite Konzert des World Orchestra for Peace 1998 in Baden-Baden eröffnen. Daher wurde es auch das erste Stück, das Valery Gergiev mit dem Orchester aufführte, als er dessen Leitung als Musikdirektor nach Soltis Tod 1997 übernahm.

World Orchestra for Peace : les dix premières années — 1995–2005

Le World Orchestra for Peace (Orchestre mondial pour la paix) est unique : ses musiciens, issus de l'élite des orchestres mondiaux, comptent parmi les tout meilleurs ; ils offrent leurs services et se rassemblent afin de faire la preuve — pour reprendre les termes du fondateur de l'orchestre, Sir Georg Solti — du "pouvoir irremplaçable de la musique comme ambassadrice de la paix".

En octobre 1992, à l'occasion du quatre-vingtième anniversaire de Solti, le prince de Galles donna une réception (avec concert surprise) au palais de Buckingham. Afin de préserver l'élément de surprise, Valerie Solti et moi avions secrètement conçu une sorte de *mémoires en musique* pour Solti, invitant artistes et amis du monde entier à venir interpréter des œuvres qui avaient tenu une place importante dans sa vie. La clef de voûte de ce concert était l'exécution, sans chef, de *Siegfried-Idyll* de Wagner, par un ensemble de treize musiciens, solistes venus des treize orchestres avec lesquels Solti avait travaillé au cours de sa quatre-vingtième année. Solti était visiblement ému lorsqu'il remercia les instrumentistes à la fin du concert, expliquant : "Je ne pouvais me défaire d'une idée vraiment essentielle : n'est-ce pas sidérant que nous, musiciens, réussissions à réaliser une Europe unie... voire un monde uni ? Pourquoi les hommes politiques en sont-ils incapables ?"

Cet embryon d'idée se développa durant les deux années suivantes jusqu'à devenir le World Orchestra for Peace. En juin 1993, Solti mit sur pied à New York un nouveau programme éducatif — le Carnegie Hall Project — dans lequel de jeunes musiciens d'orchestre professionnels jouaient ensemble, en compagnie des meilleurs solistes des plus grands orchestres des États-Unis. Par l'intermédiaire de Valerie Solti, Boutros Boutros-Ghali, alors secrétaire général des Nations Unies, demanda à Solti s'il serait disposé à diriger un concert spécial à Genève dans le cadre du cinquantième anniversaire des Nations Unies, à la tête de l'orchestre de son choix. Solti accepta

WORLD ORCHESTRA FOR PEACE

Players are listed alphabetically and rotating seating is used within each section

FIRST VIOLINS

Thanos Adamopoulos *Orchestre Symphonique de La Monnaie*
Julia Becker *Tonhalle Orchester, Zürich*
Bertrand Cervera *Orchestre Nationale de Radio France*
Erik Chapman *Royal Philharmonic Orchestra*
Alison Dalton *Chicago Symphony Orchestra*
Pablo de Leon *Orquesta Sinfónica de São Paulo*
Fionnuala Hunt *Irish Chamber Orchestra*
Pekka Kauppinen *Helsinki Philharmonic Orchestra*
Ilya Konovalov *Israel Philharmonic Orchestra*
Rainer Küchl *Wiener Philharmoniker*
Carmine Lauri *London Symphony Orchestra*
Sergei Levitin *Orchestra of the Royal Opera House, Covent Garden*
Pablo Saravi *Orquesta Filarmónica de Buenos Aires*
Sando Xia *Chicago Symphony Orchestra*
Liu Zhiyong *China National Symphony Orchestra*

SECOND VIOLINS

Elena Baskina *Novosibirsk State Symphony Orchestra*
Zubin Behram-Kamdin *Bombay Chamber Orchestra*
Cecilia Braneó *Orquestra Gulbenkian Lisboa*
Eva-Liisa Heinmaa *Estonian National Symphony Orchestra*
Marija Jeremic *Deutsches Symphonie Orchester Berlin*
Olga Kaler *Chautauqua Symphony Orchestra*
David Ma *SWR Radiosinfonieorchester Stuttgart*
Dominika Malec Martinez *Orquesta Sinfónica de Galicia, La Coruña*
Lela Mchedlidze *Georgian State Symphony Orchestra*
Gratiel Robitaille *Orchestre symphonique de Montréal*
Olaf Spies *Dresdner Staatskapelle*
Sandis Steinbergs *Latvian National Symphony Orchestra*
Karmen Tosunyan *Armenian Philharmonic Orchestra*

VIOLAS

Hans Buettner *Düsseldorf Philharmoniker*
Désirée Elsevier *Metropolitan Opera Orchestra, New York*
Philip Hall *BBC Symphony Orchestra*
Naomi Seiler *Hamburger Staatsoper*
Dale Silverman *Los Angeles Philharmonic*
Wilfried Strehle *Berliner Philharmoniker*
Edward Vanderspar *London Symphony Orchestra*
Dieter Vogt *Deutsches Symphonie Orchester Berlin*
Mariana Vozovik *Radio Sinfonieorchester Wien*
Andrew Williams *Royal Philharmonic Orchestra*
Zhang Anxiang *China Philharmonic Orchestra*

CELLOS

Susanne Beer *London Philharmonic Orchestra*
Henrik Brendstrup *Copenhagen Philharmonic*
Stefan Giglberger *Berliner Sinfonieorchester*
Rebecca Gilliver *London Symphony Orchestra*
Sandro Laffranchini *Orchestra della Scala, Milan*
Sally-Jane Pendlebury *Chamber Orchestra of Europe*
Rupert Schöttle *Wiener Philharmoniker*
Yannis Tsitselikis *Athens State Symphony Orchestra*
Simon Turner *Hallé Orchestra*
Angela Wais *Warsaw Philharmonic Orchestra*

BASSES

Sergei Akopov *Orchestre National de Bordeaux*
Henrike Harms *Cape Town Sinfonietta*
Kirill Karikov *Mariinsky Orchestra, St Petersburg*
Zoltan Kovats *Cape Town Philharmonic Orchestra*
Philippe Noharet *Orchestre de l'Opéra de Paris*
Rastislav Sokol *Slovak Philharmonic Orchestra*
Jakub Waldmann *Czech Chamber Orchestra*

FLUTES

Timothy Hutchins *Orchestre symphonique de Montréal*
Jeffrey Khaner *Philadelpia Orchestra*
Thaddeus Watson *Radio-Sinfonie-Orchester Frankfurt*

World Orchestra for Peace: The First Ten Years — 1995–2005

The World Orchestra for Peace is unique, its players being the very finest, drawn from leading orchestras around the world, who give their services and come together to demonstrate — in the words of its founder, Sir Georg Solti — “the unique strength of music as an ambassador for peace”.

In October 1992, on the occasion of Solti's eightieth birthday, The Prince of Wales gave a party (with a surprise concert) at Buckingham Palace. To maintain the element of surprise, Valerie Solti and I had secretly devised a sort of *mémoires musicaux* for Solti, inviting artists and friends from around the world to perform works which had played an important part in his life. The centrepiece of that concert was a performance, without conductor, of Wagner's *Siegfried Idyll* given by an ensemble made up of one principal player from each of the thirteen orchestras with which Solti had worked during his eightieth year. Solti was visibly moved as he thanked the players at the end of the concert, explaining: “I could not escape one very essential idea: isn't it amazing that we musicians can produce a united Europe or more ... even a united world. Why can't the politicians?”

This seed of an idea was developed, over the following two years, to become the World Orchestra for Peace. In June 1993, Solti created in New York a new training programme — the Carnegie Hall Project — in which young professional orchestral musicians played together with leading principals from the top US orchestras. Through Valerie Solti, Boutros Boutros-Ghali, then Secretary-General of the United Nations, asked Solti if he would be willing to conduct a special concert in Geneva to celebrate the forthcoming fiftieth anniversary of the UN, with whatever orchestra he wished. Solti was happy to agree and proposed to put together what he regarded as a “United Nations of musicians”. Over the following months he personally invited the finest players from orchestras around the world; all of them — eighty-one in total — accepted immediately and in July 1995 they came together in Geneva to give the concert (preserved on a Philips DVD). It was an

The World Orchestra for Peace gratefully acknowledges the financial and other assistance that made possible this tour and recording:

Credit Suisse
for sponsorship of the tour and this recording

Ermenegildo Zegna
for sponsorship of the concert in Beijing

The BBC
for licence to use the recordings of Debussy, Salonen, Mendelssohn and Coates

Radio Kultura, Moscow
for licence to use the recordings of Rossini, Wagner and Rimsky-Korsakov

Edwin F. Kalmus & Co., the Concord Partnership and the librarian of the London Philharmonic Orchestra
for provision of music


Coutts and Co.
for banking services

Hogan & Hartson
for legal services

Debussy, Salonen, Mendelssohn and Coates recorded live at the BBC Proms in the Royal Albert Hall, London, 27 August 2005: BBC Radio 3 recording by courtesy of the BBC.

Rossini, Wagner and Rimsky-Korsakov recorded live in the Great Hall of the Moscow Conservatoire, 30 August 2005: Radio Kultura recording by courtesy of Radio Kultura (sound producer: Lubov Doronina).

Publishers: Salonen (© 2005 Chester Music Ltd. All Rights Reserved. International Copyright Secured. Reproduced by permission); Coates (Warner/Chappell Music, Inc.)

Introductory notes and translations © 2005, 2006 World Orchestra for Peace Ltd
Booklet editor: Mark Pappenheim for WLP Ltd
Credit Suisse Tour orchestra photos (outer covers and booklet): Mykel Nicolaou
Art direction: Stuart Wilson for WLP Ltd 

World Orchestra *for* Peace Valery Gergiev

CD1	41.29
Gioachino Rossini 1792–1868	
01 Overture: Guillaume Tell <i>William Tell · Wilhelm Tell</i>	11.31
Claude Debussy 1862–1918	
02 Prélude à l'après-midi d'un faune	10.51
Esa-Pekka Salonen born 1958	
03 Helix <i>BBC commission: world premiere</i>	9.01
Richard Wagner 1813–1883	
04 Overture: Die Meistersinger von Nürnberg <i>The Mastersingers of Nuremberg · Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg</i>	10.06